

IT. ESTRATTO DI SEMI DI BAOBAB: definita per gli africani "la pianta della Vita", grazie alle sue molteplici proprietà, in particolare l'estratto dei semi è ricco di aminoacidi che ristrutturano i capelli danneggiati, aumentandone l'elasticità e la forza, proteggendoli dagli stress ambientali, nutrendoli in profondità e lasciandoli soffici e pettinabili.  
EN. BAOBAB SEEDS EXTRACT: defined by the Africans as "the plant of life", thanks to its numerous properties, in particular the seed extract is rich in amino acids which restore damaged hair, improving its flexibility and strength, protecting it from environmental stress, deeply nourishing it and leaving it soft and easy to comb.  
FR. EXTRAIT de GRAINES DE BAOBAB: défini par les africains comme "la plante de Vie" en raison de ses nombreuses vertus, telle la propriété restructurante de ses graines riches en acides aminés qui augmentent la résistance et l'élasticité des cheveux abîmés, les protégeant des stress environnementaux, les nourrissant en profondeur et les rendant doux et facilement peignables.  
ES. EXTRACTO DE SEMILLAS DE BAOBAB: conocida por los africanos como «la planta de la vida» por sus numerosas propiedades. En particular, el extracto de las semillas es rico en aminoácidos que reestructuran el cabello dañado, y aumenta así su elasticidad y fuerza, lo protege del estrés ambiental, lo nutre en profundidad y lo deja suave y peñable.  
PT. EXTRACTO DE SEMENTES DE BAOBÁ: definida entre as populações africanas como "a planta da vida" graças às suas múltiplas propriedades, em particular o extracto das sementes é rico em aminoácidos que reestruturam os cabelos danificados, aumentando a elasticidade e a força destes, protegendo-os das agressões ambientais, nutrido-os em profundidade e deixando-os macios e fáceis de pentear.  
DE. EXTRAKT AUS BAOBAB-SAMEN (Affenbrotbaum): wird von den Afrikanern als „Pflanze des Lebens“ definiert, dank seiner vielen Eigenschaften, vor allem dem Extrakt ist es reich an Aminosäuren, die geschädigtes Haar restrukturieren, seine Elastizität und Festigkeit erhöhen, so dass es vor Umwelteinflüssen geschützt wird und das Haar weich und leicht kämmbar macht.  
DK. EKSTRAKT AF BAOBABFRØ: Afrikanerne kalder den "livets plante" takket være dens mange egenskaber. Især ekstraktet af frøene er rigt på aminosyrer, som genopbygger og styrker beskadiget hår, gør det mere elastisk og beskytter det mod stress fra miljøet. Håret næres i dybden og bliver blødt og nemt at rede.  
EL. ΕΚΧΥΛΙΣΜΑ ΣΠΟΡΩΝ ΒΑΟΒΑΒ: θεωρείται από τους Αφρικανούς "Το Φυτό της Ζωής", χάρη στις πολλές του ιδιότητες, το εκχύλισμα των σπόρων ιδίως είναι πλούσιο σε αμινοξέα που αναδομούν τα κατεστραμμένα μαλλιά, αυξάνοντας την ελαστικότητα και τη δύναμή τους, προστατεύοντας τα από τις περιβαλλοντικές καταπονήσεις, τρέφοντας τα σε βάθος και αφήνοντας τα μαλακά και ευκολοχτένιστα.  
RU. Экстракт семян баобаба: африканцы называют его «растением Жизни» за его необыкновенные и разнообразные качества. Экстракт семян баобаба особенно богат аминокислотами, которые восстанавливают поврежденные волосы, повышая их эластичность и придавая им силу, защищая от внешних стресс-факторов, питая волосы изнутри и оставляя их мягкими и легкими для расчесывания.

مستخرج من بذور باوباب: المعروفة من قبل الأفريقيين " ومحطة الحياة"، وذلك بفضل العديد من خصائصه، في استخراج معين من البذور غنية في الأحماض الأمينية و إعادة هيكلة الشعر التالف، وزيادة مرونته وقوة، وحمايتهم الإجهاد البيئي، ومغذي جيد تجعله لينة وسهلة لتمشيط.

IT. ESTRATTO DI SERENOA: ricco di steroli, acidi grassi, carotenoidi e polisaccaridi; grazie alla sua azione riequilibrante sul sistema ormonale maschile e la sua azione diretta sul bulbo pilifero, contrasta la caduta dei capelli.  
EN. SERENOA EXTRACT: rich in sterols, fatty acids, carotenoids and polysaccharides, thanks to its balancing action on the male hormonal system and its direct action on the hair bulb, it counteracts hair loss.  
FR. EXTRAIT DE SÉRÉNOA: riche en stérols, acides gras, caroténoïdes et polysaccharides ; grâce à son action rééquilibrante sur le système hormonal masculin et son action directe sur le bulbe pileux, il combat la chute des cheveux.  
ES. EXTRACTO DE SERENOA: rico en esterole, ácidos grasos, carotenoides y polisacáridos; gracias a su acción reequilibrante en el sistema hormonal masculino y a su acción directa en el bulbo piloso, combate la caída del cabello.  
PT. EXTRACTO DE SERENOA: rico em esteróis, ácidos gordos, carotenóides e polissacáridos; graças à sua acção reequilibrante do sistema hormonal masculino e à sua acção directa sobre o bulbo capilar, combate a queda do cabelo.  
DE. SÄGEPALMEN-EXTRAKT: reich an Sterine, Fettsäuren, Carotinoiden und Polysaccharide; dank seiner ausgleichenden Wirkung auf das männliche Hormonsystem und seiner direkten Einwirkung auf die Haarwurzeln, beugt es Haarausfall vor.  
DK. EKSTRAKT AF SERENOA: Rigt på steroler, fedtsyrer, carotenoider og polysaccharider. Takket være den regulerende virkning på det mandlige hormonsystem og den direkte virkning på hårsækken modvirker planten hårtab.  
EL. ΕΚΧΥΛΙΣΜΑ SERENOA: πλούσιο σε στερόλες, λιπαρά οξέα, καροτενοειδή και πολυσακχαρίτες; χάρη στην εξισορροπητική του επίδραση στο ανδρικό ορμονικό σύστημα και την άμεση δράση της στον θύλακα της τρίχας, καταπολεμά την τριχόπτωση.  
RU. Экстракт серенои: богат стиролами, жирными кислотами, каротеноидами и полисахаридами. Благодаря своему свойству, восстанавливающему баланс мужских гормонов и прямому воздействию на волосные фолликулы противостоит выпадению волос.

يستخرج من بلميط منشاري: غنية جدا في الأحماض الدهنية، والكاروتينات والسكريات. بفضل تأثير في توازن على النظام الهرموني الذكور وعملها المباشر على بصلة الشعرة، يحمي من فقدان الشعر.

IT. TEA TREE OIL: estratto dalla pianta della Melaleuca Alternifolia, tra le sue molteplici virtù ha proprietà antisettiche, in grado quindi di "purificare" il cuoio capelluto, riducendo il problema della forfora e placando la fastidiosa sensazione di prurito.  
EN. TEA TREE OIL: extracted from the plant Melaleuca alternifolia, among its many virtues, it has antiseptic properties, thus it is able to "purify" the scalp, reducing the problem of dandruff and soothing the annoying itching sensation.  
FR. HUILE D'ARBRE À THÉ: extrait de la plante de Melaleuca Alternifolia, qui compte parmi ses nombreuses vertus des propriétés antiseptiques qui lui permettent de "purifier" le cuir chevelu, réduisant ainsi le problème des pellicules et soulageant la pénible sensation de démangeaison.  
ES. ACEITE DEL ÁRBOL DEL TÉ: extraído de la planta de la Melaleuca Alternifolia, entre sus muchas virtudes se incluyen sus propiedades antisépticas, gracias a las cuales «purifica» el cuero cabelludo, reduciendo el problema de la caspa y aliviando la molesta sensación de prurito.  
PT. ÓLEO DE TEA TREE (MELALEUCA): extracto da planta Melaleuca Alternifolia, que entre as suas múltiplas virtudes apresenta propriedades anti-sépticas, com capacidade para "purificar" o couro cabeludo, reduzindo o problema da caspa e aliviando a incómoda sensação de prurido.  
DE. TEEBAUMÖL: aus der Melaleuca alternifolia Pflanze extrahiert, hat das Teebaumöl unter seinen vielen Tugenden auch antiseptische Eigenschaften, wodurch die Kopfhaut gereinigt wird und das Schuppenproblem und der lästige Juckreiz beseitigt werden.  
DK. TETRÆOLIE: Ekstrakt af planten melaleuca alternifolia, som blandt sine mange dyder har antiseptiske egenskaber. Dvs. olien kan "rense" hovedbunden og reducere problemet med skæl, ligesom den irriterende kløende fornemmelse beroliges.  
EL. TEA TREE OIL: εξάγεται από το φυτό Melaleuca Alternifolia, που ανάμεσα στις πολλές αρετές του, έχει αντισηπτικές ιδιότητες, έτσι είναι σε θέση να "καθαρίσει" το τριχωτό της κεφαλής, μειώνοντας το πρόβλημα της πιτυρίδας και καταπραΰνοντας την ενοχλητική φαγούρα.  
RU. Масло австралийского чайного дерева: экстракт растения Melaleuca Alternifolia кроме его многочисленных полезных свойств, обладает также антисептическим действием и в состоянии «очистить» кожный покров головы, решая проблему образования перхоти и убирая ощущение зуда.

زيت شجرة الشاي: يستخرج من نبتة ملايوكا ألتيرنيفوليو، من بين العديد من الفضائل له خصائص مطهرة، وبالتالي قادرة على " تطهير" فروة الرأس، والحد من مشكلة قشرة الرأس وتلطف الحكمة المزعجة.



ADANSONIA  
DIGITATA



SERENOA  
REPENS



CAMELIA  
SINENSIS